AQUA Scans

presents

Seiyuu ka-! ch.65

brought to you by

Raws: 夜莺&白选馆汉化组

Editing: Mizuouji

Translation: Dreamycloud

Proofreading: SimplyAnonymous

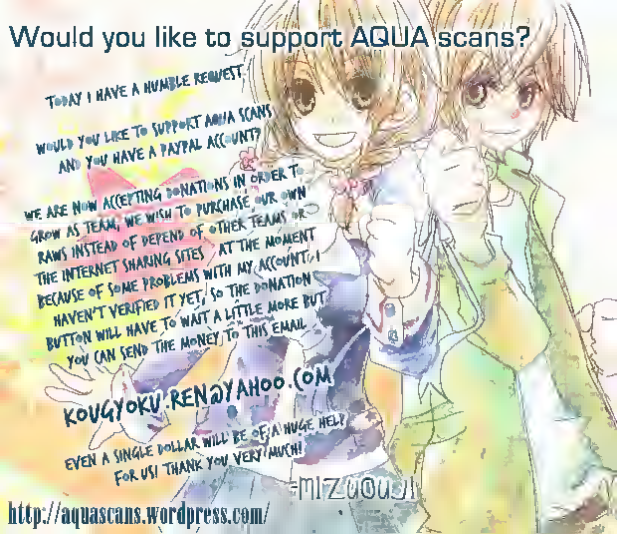
Quality Checking: Mizuouji

"A lot of people worked really hard on this, and all they ask is for you memorise their names."

-Homer J. Simpson

PLEASE REMEMBER TO PURCHASE THIS SERIES TO SUPPORT THE AUTHOR WHEN IT BECOMES AVALIABLE IN YOUR COUNTRY!

http://aquascans.wordpress.com/


Would you like to support AQUA scans?
TODAY I HAVE A HUMBLE REQUEST.
WOULD YOU LIKE TO SUPPORT AQUA SCANS AND YOU HAVE A PAYPAL ACCOUNT?
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS IN ORDER TO GROW AS TEAM, WE WISH TO PURCHASE OUR OWN RAWS INSTEAD OF DEPEND OF OTHER TEAMS OR THE INTERNET SHARING SITES AT THE MOMENT BECAUSE OF SOME PROBLEMS WITH MY ACCOUNT, I HAVEN'T VERIFIED IT YET, SO THE DONATION BUTTON WILL HAVE TO WAIT A LITTLE MORE BUT YOU CAN SEND THE MONEY TO THIS EMAIL
KOUGYOKU.REN@YAHOO.COM
EVEN A SINGLE DOLLAR WILL BE OF A HUGE HELP FOR US! THANK YOU VERY MUCH!
http://aquascans.wordpress.com/

AQUA SCANS
IS RECRUITING
We want to scanlate for YOU wonderful projects but we need extra hands! We're in need of.
-chinese translators
-japanese translators
-cleaners
EVEN A SINGLE PERSON CAN BE THE DIFFERENCE BETWEEN DAYS AND MONTHS OF WAIT IN ORDER TO READ BEAUTIFUL MANGA!
Join our forums and check the recruitment section or send an email to kougyokuren@yahoo.com
http://aquascans.faraa.org/

HC「声優かっ！」❶～❿巻 大好評発売中です★

圖源：YI
翻譯：Z
校對：Aka
修圖：Msk
嵌字：Aka
http://www.nyxcomic.com/夜畫工作室
http://tieba.baidu.com/夜畫工作室 百度貼吧

劇情簡介：為了成為超人氣聲優系列《戀心童少女》主角聲優而進入榜爭院聲優科的菱。因為喜歡的聲音和聲優的臉蛋毕竟無關，進入了與榜姐的聲優的菱毕竟無關，進入了與榜姐的聲優的菱毕竟無關，進入了與榜姐的聲優的菱

NOT!
ABSOLUTELY
THIS IS SOMETHING ONLY PEOPLE IN THE CIRCLE KNOW ABOUT.
AOYAMA SAKURA-SAMA'S PROCESS OF BUILDING UP THE CHARACTER IS A BIT TEDIOUS.
ACCORDING TO PRODUCER TAMADA
.....
TO BE ABLE TO ENTER THE CHARAC-TER IN THE DAILY LIFE
SHE OFTEN DRAGS PEOPLE BESIDE HER IN
SO SHE CAN ONLY BUILD UP ONE CHAR-ACTER AT A TIME.
I HAVE TO GO TO SAKURA-SAMA'S HOUSE EVERY SATURDAY?
YEAH,..
IN THE END

THIS IS SUCH A WONDERFUL SITUATION.
@INTRUPTION
LEARNING AT SAKURA-SAMA'S PLACE...!!
TO BE ACTING WITH SAKURA-SAMA AS MOTHER AND SON IS LIKE A DREAM COME TRUE!!
---IS THAT SO, THEN THAT'S GOOD.
YOU MUST BE VERY CAREFUL, DON'T LET HER FIND OUT THAT YOU'RE A GIRL.
YOU SHOULD LEARN SOME STUFF AT HER PLACE
HE, ARE YOU LISTENING?
...SPEAKING OF MOTHER AND SON,
IT SEEMS LIKE HE WILL ALSO BE ACTING
"NE"...?

幼い頃憧れた
ラブリーフレサースになるために
思いっはいて声優科に
入学した木野姫
が、
なぜか男装して
声優デビュー!?
どうなる姫の声優ライフ!?
花とゆめコミックス
声優カノ!
PRESENTED BY MAKI MINAMI
南マキ
1~10巻 大好評発売中です!!
ORIGINALLY HE DEFINITELY WOULDN'T BE ACTING TOGETHER WITH AOYAMA SAKURA.
I DON'T KNOW WHY THEY SAID HE AGREED TO THIS TIME.
HE... COULD IT BE REFERRING TO...

YOU ACTUALLY AGREED TO ACT TOGETHER WITH SAKURA.
...EVEN THOUGH YOU HATED HER SO MUCH BEFORE,
WHY DID YOU SUDDENLY WANT TO WORK WITH HER?
SENRI,
...BECAUSE THERE'S
SOMEONE WHOM I WANT TO WORK WITH AS MUCH AS POSSIBLE WHO WILL BE THERE.

BECAUSE HE WILL BE ACTING.
THAT'S WHY I ALSO WANT TO PARTICIPATE.
"HE" IS
"KUDOU SENRI".

I CAN FINALLY WORK WITH HIM AGAIN.
WAA!!

SO... SO COOL... THERE'RE SO MANY REPORTERS...
—— WELL, THAT'S BECAUSE THERE ARE FAMOUS ACTORS ACTING AS WELL.
ANYWAY, GO AND GREET THE OTHER ACTORS AND STAFF FIRST.
YES!
RUN

--SHIRO'S LAST JOB,

...ISN'T IT...?
I'M SO GLAD I CAN ACT ALONGSIDE KUDOU SENRI.
THIS HAPPY FEELING, IT ISN'T LOVE, BUT THE "HAPPINESS" OF AN ACTOR, RIGHT?
I ALREADY DECIDED, UNTIL I'VE BECOME A FIRST-CLASS SEIYUU, I WON'T THINK ABOUT
BECAUSE
LOVE.

KNOCK KNOCK
EXACTLY WHAT, IS COUNTED AS A 'FIRST-CLASS SEIYUU'?
LONG TIME NO SEE
SENRI.

I'M SO HAPPY
TO BE ABLE TO ACT TOGETHER WITH SENRI.
OH YES. THIS TIME. EVERY SATURDAY, I'LL BE AT HOME TOGETHER WITH SHIRO. WHO'LL BE ACTING AS MY SON.
PRACTICING OUT MOTHER AND SON ROLES TOGETHER.
ARE YOU TRYING TO FOOL HIM TOO?
SENRI IS ACTING AS SHIRO'S FRIEND RIGHT? YOU CAN COME OVER AND PLAY TOO.

EH?
JUST LIKE ME AND THE OTHER PEOPLE...
BEING CONTROLLED BY YOU TO BUILD UP YOUR CHARACTER.
I DEFINITELY WON'T FORGIVE YOU.
IF HE BECOMES EVEN JUST A LITTLE WEIRD

----I'M SO LOOKING FORWARD TO IT.
BUILDING UP MY CHARACTER WITH SAKURA-SAMA,
ACTING ALONGSIDE KUDOU SENRI,
AND LASTLY

THE PROTAGONIST IS A BOY NAMED "SHUN", WHO WILL BE VOICED BY SHIRO.
THE PAIR, A MOTHER AND SON WHO HAVE BEEN PUT UNDER A CURSE, THE MOTHER WHO IS VOICED BY SAKURA.
THE LAST PERFORMANCE AS SHIRO.
"THE SAKURA-COLOURED FLAME" IS ABOUT
SHUN HAS BEEN PUT UNDER A CURSE WHICH WILL LET HIM AGE ONE YEAR EVERY WEEK AFTER HIS 14TH BIRTHDAY.
BECAUSE OF THIS, SHUN AND HIS BEST FRIEND SET OFF TOGETHER TO FIND THE MYSTERIOUS GIRL WHO CAST THE CURSE IN ORDER TO LET HER REMOVE THE CURSE.
ON THE OTHER HAND, THE MOTHER WILL BE YOUNGER BY A YEAR AFTER EVERY WEEK.
...I WILL HAVE TO VOICE ALL DIFFERENT SORTS OF AGES...

KUDOU SENRI IS MY BEST FRIEND...!!
KUDOU SENRI
THE PERSON WHO WILL BE ACTING AS MY BEST FRIEND, "TAKUMI" IS
IT'S A DIFFICULT ROLE...
GIGGLE
STROLL
STROLL
SHAKE
SHAKE
AH, IT'S HERE.
FOR SHIRO'S LAST JOB, TO BE THIS ONE, I'M SO HAPPY.
ACTING AS SAKURA-SAMA'S MOTHER AND SON....
UNTIL I'VE BECOME A FIRST-CLASS SEIYUU, I'LL HAVE TO WORK HARD.
DIN-DOONG
GIGGLE
GIGGLE
TODAY IS THE DAY TO GO TO MY BELOVED SAKURA-SAMA'S HOUSE!!
The map to Sakura's house.

SAKURA
FLOWERS

YOU'RE HOME.
SHUN
A GENTLE SMILE
WHAT SHOULD I SAY...

おたよりください
夏に買った花火をまだやっていません。今年中にやりたいです。
〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町 2-2-2
白泉社 花とゆめ編集部
南マキ様係

HAVE YOU EVEN PROPERLY READ THROUGH THE CHARACTER SETTINGS THAT THE DIRECTOR SENT US?
MY SON, "SHUN", SHOULD BE A CALM, MATURE AND INDIFFERENT MATURE BOY SHOULDN'T HE?
WHAT THE HELL IS WITH THE GREETING THAT SOUNDED LIKE YOU HAVE SOMETHING WRONG WITH YOUR HEAD, HUH?
UWAA !!
BECAUSE...
BECAUSE I HAVEN'T COME BACK IN A WHILE, SO I BECAME EXITED SUBCONSCIOUSLY...
----BUT IT STILL FEELS LIKE IT'S OUT OF CHARACTER, YOU MUST BE MORE CAREFUL.
THIS FEELING
IS EXACTLY LIKE A CERTAIN SOMEONE.
顫抖
顫抖
顫抖
I SEE

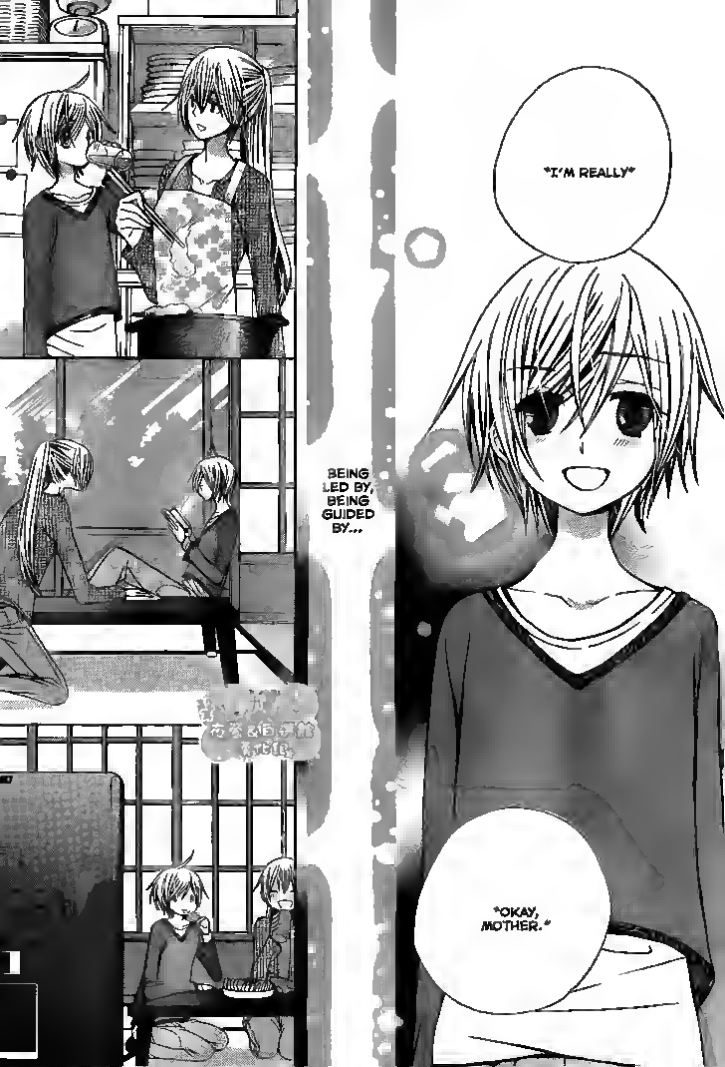
THAT'S SO PRO!!
THAT'S BECAUSE THIS HOUSE IS SPECIALLY RENTED FOR THE SAKE OF CREATING MY CHARACTER.
WHETHER IT'S THE HOUSE, OR THAT SAKURA TREE, IT'S EXACTLY THE SAME AS THE IMPRESSION THE WORK GAVE...
AH,
T...THAT...
UM?
LET'S STOP THE QUESTIONS HERE.
SO LET'S RESTART SHALL WE.
CLAP
----OKAY, COME WITH ME.
THIS IS ONLY SOMETHING NORMAL.
IS... IS THAT SO...

COME INSIDE THE HOUSE.
.....
OPEN
...THIS PLACE
IS PROBABLY SHUN'S ROOM, ISN'T IT
TO COOPERATE WITH THE CHARACTER SHE ACTUALLY PREPARED [illegible]RYTHING....
...TO ACTUALLY GO UNTIL THIS [illegible]TENT...

SHUN?
STARTLED
WHAT DO YOU WANT FOR LUNCH?
AH...
ANYTHING IS FINE...
"ANYTHING" ISN'T A FOOD YOU KNOW.
AT A TIME LIKE THIS?
POTS
SHUN?
HOW WILL "SHUN" REPLY

I'M GOING TO BE WRAPPED IN

THOSE PAIR OF EYES,
WHICH ARE TRULY WORRYING FOR ME.
IT'S NOTHING.


"I'M REALLY"
BEING LED BY, BEING GUIDED BY...
"OKAY, MOTHER."

"I" AM SLOWLY BECOMING "SHUN"
DROWNING INTO IT.

I CAN'T EVEN DIFFERENTIATE.

WHICH IS THE REAL ME.

Will Shiro lose himself like this...?

END OF CHAPTER

AQUA Scans

presents

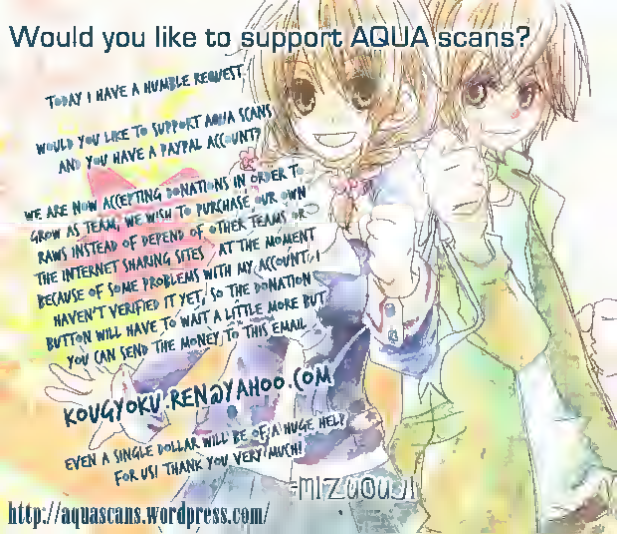
Seiyuu ka-! ch.66

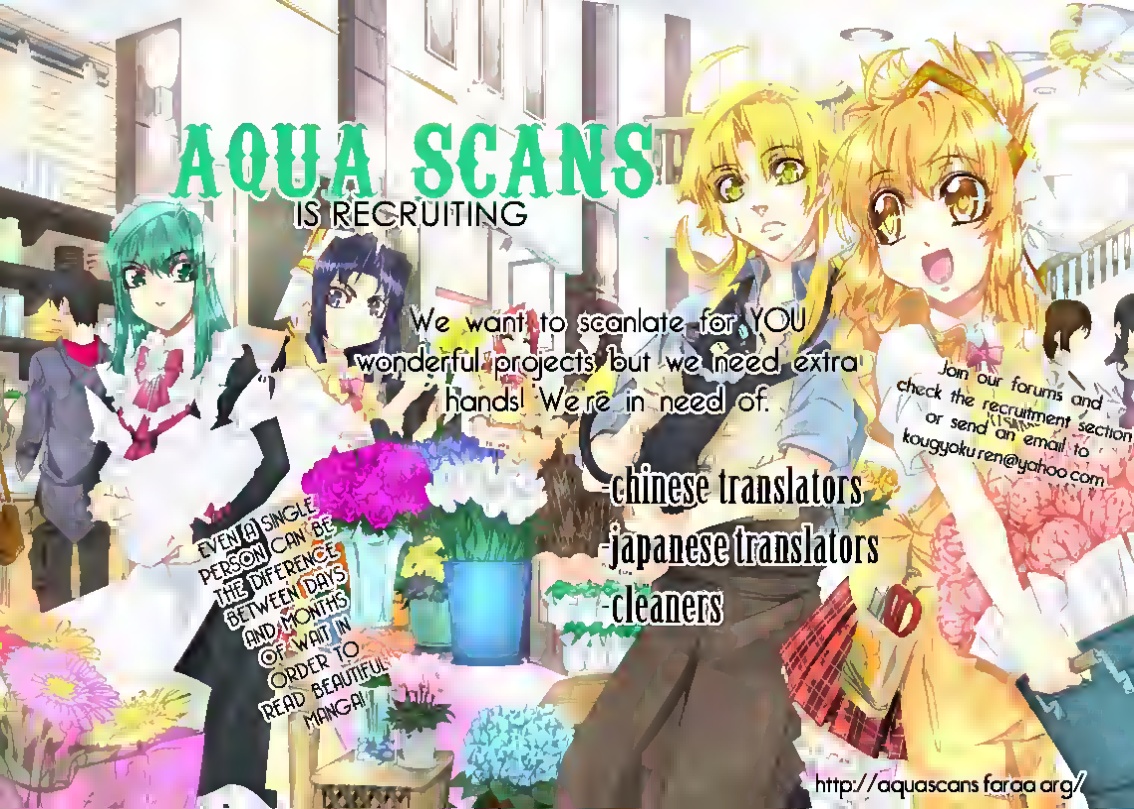
brought to you by

Raws: amyused
Editing: Mae & Svelyn
Translation: dreamycloud
Proofreading: SimplyAnonymous
Quality Checking: Mizuouji

"A lot of people worked really hard on this, and all they ask is for you memorise their names."
-Homer J. Simpson

PLEASE REMEMBER TO PURCHASE THIS SERIES TO SUPPORT THE AUTHOR WHEN IT BECOMES AVALIABLE IN YOUR COUNTRY!


Would you like to support AQUA scans?
TODAY I HAVE A HUMBLE REQUEST.
WOULD YOU LIKE TO SUPPORT AQUA SCANS AND YOU HAVE A PAYPAL ACCOUNT?
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS IN ORDER TO GROW AS TEAM, WE WISH TO PURCHASE OUR OWN RAWS INSTEAD OF DEPEND OF OTHER TEAMS OR THE INTERNET SHARING SITES AT THE MOMENT BECAUSE OF SOME PROBLEMS WITH MY ACCOUNT, I HAVEN'T VERIFIED IT YET, SO THE DONATION BUTTON WILL HAVE TO WAIT A LITTLE MORE BUT YOU CAN SEND THE MONEY TO THIS EMAIL
KOUGYOKU.REN@YAHOO.COM
EVEN A SINGLE DOLLAR WILL BE OF A HUGE HELP FOR US! THANK YOU VERY MUCH!
-MIZUOU-
http://aquascans.wordpress.com/


AQUA SCANS
IS RECRUITING
We want to scanlate for YOU wonderful projects but we need extra hands! We're in need of.
-chinese translators
-japanese translators
-cleaners
Join our forums and check the recruitment section or send an email to kougyokuren@yahoo.com
EVEN A SINGLE PERSON CAN BE THE DIFFERENCE BETWEEN DAYS AND MONTHS OF WAIT IN ORDER TO READ BEAUTIFUL MANGA!
http://aquascans.faraa.org/

HC「声優かっ!」①～⑩巻 大好評発売中です★

劇情簡介：為了成為超人氣動畫系列《甜心美少女》主角聲優而進入椅學院聲優科的姬・因為嫌惡的聲音和矮矮的演技早早地就進入了落榜組・也於是山田P看上・調她以「真實身份不明的男性聲優・小白」出道。

不知道小白的真實身份就是小姬的千里・和小白越來越親近・但是愛定投身工作的小白告訴千里「直到成為一流聲優為止都不會再來見他」。

看著小白作為聲優開始漸漸成長起來的千晝・也下決心開始和別人交往・漸漸和班上同學的關係好了起來。

山田P交給「小白」的最後工作是長篇動畫電影「被色之焰」的主角・而且是和憧憬的青山雅一同演出・高興之餘・被拜託要造角色・結果就是小白在過六日可以和晝一起生活・就算是被當造的角色所吸引一般・漸漸地連自己是誰都分不清了——!?

http://www.nyxcomic.com/夜響工作室
http://tieba.baidu.com/真的是響優響 百響貼吧

Ring
Ring
WILL HE BE ALRIGHT ---?
OPEN
3/23(土) 5:07
Kudou Senri
Re
Are you alright?
EH,
KUDOU SENRI ...!?
AH!
Ring
SUDDENLY TEXTING ME "ARE YOU ALRIGHT" ...
WHAT'S IT SUPPOSED TO
SHUN---- COME DOWN AND HELP ME FOR A BIT ....
OH,
OKAY.

...
....NOT EVEN A SINGLE REPLY
...BUT...
HE ALSO SAID THAT WE CAN'T BE AS CLOSE NOW AS BEFORE
BUT... IT'S JUST A MESSAGE AND ALL THAT...

IF
SHIRO BECAME SOMEONE LIKE ME,
SOMEONE WHO'S VERY HATEFUL AND BECOMES HATED BY A LOT OF PEOPLE, THEN

幼いころに憧れた
ラブリー♥プレザースになるために
夢いっぱいで声優科に
入学した木野姫♥
が、
なぜか男装して
声優デビュー!?
どうなる
姫の声優ライフ!?
花とゆめコミックス
声優カク!
鹿マキ
1〜10巻 大好評発売中です!!

EVEN IF

BEING TOGETHER WITH *THAT* PERSON IS THE SHORTCUT TO BECOMING A FIRST-CLASS SEIYUU,

I STILL DON'T WANT HIM TO BECOME LIKE THAT.

----IF THAT HAPPENS, I...

...WILL HAVE TO PROTECT HIM PROPERLY.
SHUN,
THE WATER HAS BEEN HEATED, YOU CAN GO TAKE A BATH NOW.
HM?
OKAY.

...I'M ALREADY COMPLETELY THINKING OF MYSELF AS "SHUN"...
...!!?
DEG
DEG
...THAT SCARED ME...!! FOR A MOMENT, I WAS THINKING "HUH? SINCE WHEN DID I BECOME A GIRL?" OF COURSE THAT'S BECAUSE
I AM A GIRL!!
IT'S MY FIRST TIME FACING THIS KIND OF SITUATION.

PRODUCER YAMADA ALSO SAID THAT I CAN'T STAY FOR THE NIGHT...
NOW ISN'T THE TIME TO BE TAKING A BATH...
WHEN I'M WITH SAKURA-SAMA, I BECOME SO ENGROSSED WITH MY CHARACTER I CAN EVEN FORGOT WHO I WAS.
...THIS IS THE FIRST TIME TO BECOME SO EXTREME...
---AH, SPEAKING OF WHICH ...
SHA SHA
PUT ON
THAT WAS SO CLOSE...
EH,
YOU'RE GOING BACK?
...
YEAH... IT'S ABOUT TIME I HEAD BACK...
THERE'S STILL ALSO TOMORROW . .

ISN'T YOUR HOME RIGHT *HERE*?
SAYING THAT YOU'RE GOING BACK... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THAT'S *RIGHT* ...
...AH,

...THIS
...IS MY HOME.
ISN'T THE RIGHT TIME TO SLEEP.
IF I STAY OVERNIGHT, PRODUCER YAMADA WILL SURELY BE ANGRY.
PUT ON
PUT ON

NOW
SWISH
WHEN HE WAS CHANGING HE REALIZED AGAIN THAT HE WAS SHIRO.

I LEFT A NOTE TOO, SO THERE SHOULD BE NO PROBLEMS, RIGHT. .?
THERE SHOULDN'T BE ANY ONE AT THIS HOUR
CREAK
EVEN IF I HAVE TO WALK, I HAVE TO GO HOME
CREAK
BECAUSE THE HOUSE IS ALREADY VERY OLD, THE SOUND ...
WHERE ARE YOU HEADING OFF TO?
I'M CAUGHT RED-HANDED !!!

IT TURNED OUT THAT WE HAVE TO SLEEP IN THE SAME ROOM...
EVEN THOUGH WE HAVE TO DEPEND ON EACH OTHER FOR A LIVING TOO ..
YOU EVEN HAD THOUGHT OF RUNNING AWAY FROM HOME... MUM WILL BE VERY LONELY, YOU KNOW
...
ONCE I LOOK INTO SAKURA-SAMA'S EYES,
...I WILL UNCONSCIOUSLY
BUT
I'LL PROBABLY LOSE MY LIFE
...AH, PERHAPS I SHOULD SEND A MESSAGE TO PRODUCER YAMADA TO COME AND FETCH ME
STARE

BECOME "SHUN".
... GOODNIGHT.
MAMA.
SENRI, HE... WH-WHAT HAPPENED ...?
THAT'S... BECAUSE IT LOOKS LIKE SENRI-KUN
IS VERY WORRIED ABOUT SHIRO, HE SENT MANY MESSAGES OVER,
BUT DIDN'T RECEIVE A SINGLE REPLY, SO IT LOOKS LIKE HE'S WORRIED
IF HE'S THAT ANXIOUS WHY DOESN'T HE JUST CALL?
ANXIOUS
FIDGETING...
UNEASY
TAP TAP TAP

DOESN'T HE?
ALTHOUGH I'M NOT SURE OF THE SITUATION, BUT DAD KNOWS THAT SENRI LIKES SHIRO VERY MUCH
IT LOOKS LIKE HE DOESN'T KNOW THE NUMBER
YOU TWO WOULD DEFINITELY MAKE A GOOD COUPLE.
I THOUGHT ABOUT IT, IF SHIRO WAS A GIRL,
HAYASHI, ISN'T IT ABOUT TIME YOU WENT BACK?
...BUT DAD IS SO HAPPY.
SENRI CAN HAVE A FRIEND WHO HE CARES SO MUCH ABOUT, I'M SO HAPPY!
----AND THEN ONE DAY,

I HOPE THAT YOU CAN ALSO HAVE A PERSON WHOM YOU LIKE.
"PERSON WHOM I LIKE"

I
OBVIOUSLY DON'T HAVE SOMEONE I LIKE
SO WHY DID HER FACE APPEAR IN MY MIND?
—THAT ASIDE FOR NOW,

I NEED TO GET SHIRO OUT OF THAT PERSON'S PLACE FAST.
DONG
DING
HOW WOULD IT [BE] POSSIBLE FOR [ME] TO LIKE SOMEONE.
COMING,
...MORE IMPORTANTLY, THE ME WHO IS ONLY AN EMPTY VESSEL NOW,
EH?

...
STONED----
ONI -SAN!?
AH!
NO, KUDOU KUN, SORRY, IT SEEMS LIKE I GOT ENGROSSED WITH MY CHARACTER AGAIN...
I'M ALSO VERY SORRY FOR NOT REPLYING TO YOUR MESSAGES...
STAYING HERE, BEING COMPLETELY IN CHARACTER, I CAN'T EVEN DIFFERENTIATE WHICH IS MY REAL -SELF...
---SEE,
EVEN THOUGH YOU SENT SO MANY MESSAGES TOO, I'M SORRY...
EVEN HE
GRAB
---EH?

IS BECOMING LIKE ME.
...CAN'T STAY IN THIS KIND OF PLACE...!!
...ONLY THIS.
--- YOU,

HAA
HAA
THIS IS THE ONLY THING I CAN NEVER ALLOW.
.....
ONLY HIM, I DON'T WANT HIM TO BECOME LIKE THAT
...WITH THAT WOMAN
... WHY...
DID YOU BRING ME HERE...?

IT'S BECAUSE YOU'RE STAYING WITH THAT WOMAN, THAT'S WHY YOU BECAME ABNORMAL ISN'T IT?
EH?
OH.
WHEN I'M WITH SAKURA-SAMA,
I CAN EVEN FORGET ABOUT THE STUFF ABOUT KUDOU-KUN.
IT'S TRUE THAT I'LL BECOME COMPLETELY INTO CHARACTER, EVEN FORGETTING THAT I'M "SHIRO",
SAKURA-SAMA IS SO PRO.

shines
shines

GOOD

SHE CAN ACTUALLY ACT TO THE POINT OF INFLUENCING OTHER PEOPLE TOO.
SHE'S DEFINITELY A SUPER FIRST-CLASS SEIYUU.
I MUST ALSO LEARN FROM SAKURA-SAMA AND BECOME FIRST-CLASS FASTER!!
...ARE... ARE YOU AN IDIOT...?
WHAT?
LOUD
WHAT... WHAT DO YOU MEAN BY IDIOT !!?
YOU TRY LIVING WITH THAT KIND OF PERSON FOR LONG PERIODS OF TIME !!

YOU WILL BECOME LIKE ME, ONLY LEFT WITH AN EMPTY VESSEL ...!!
...EMPTY VESSEL...?
ONI-SAN, YOU...?

I DON'T WANT YOU TO BECOME LIKE ME.
THAT'S RIGHT.
AN *EMPTY VESSEL* LEFT WITH ONLY ACTING SKILLS
...I
...DON'T THINK THAT ONI-SAN IS LIKE AN EMPTY VESSEL...
I ALSO...
ALTHOUGH I ALSO DON'T KNOW TOO MUCH ABOUT THE COMPLICATED STUFF,
NO MATTER IF YOU'RE AN EMPTY VESSEL OR ANY OTHER THING,
LIKE ONI-SAN THE *MOST*.

SINCE MY FAVOURITE ONI-SAN SAYS THAT HE'S AN EMPTY VESSEL,
THEN IT'LL BE OKAY FOR ME TO ALSO BECOME AN EMPTY VESSEL.
"IT'LL BE OKAY FOR ME TO ALSO BECOME AN EMPTY VESSEL"
...

WHAT GOOD WILL COME FROM BECOMING AN EMPTY VESSEL?
YOU WILL HURT OTHERS AND BECOME ALONE, YOU KNOW.
YOU'RE REALLY AN IDIOT.
THOUGH IT'S LIKE THAT, BUT WHY AM I

GOGO

WHY ARE YOU CURLING UP INTO A BALL?
...HEY,
...
...I... JUST NOW I JUST SAID STUFF LIKE "I LIKE YOU THE MOST"...!!
...FEELING SO HAPPY?
T-THAT ...
HOW CAN I LET HIM SEE SUCH A RED FACE!!

cover
BECAUSE IT'S VERY COMFORTABLE HERE, SO I WANT TO SLEEP FOR A WHILE...
I HAVE TO QUICKLY STOP MY BLUSHING AND RETURN TO NORMAL AS SOON AS POSSIBLE
flip
YOU CAN'T FALL ILL WHEN YOU'RE A SEIYUU
Hmm!
IT'S ALMOST NOON, I'LL GO TO THE CONVENIENCE STORE TO GET US SOME FOOD
...
HOW CAN KUDOU SENRI BE AN EMPTY VESSEL?
DEG
SO GENTLE AND CLUMSY AND ALSO A LITTLE NAIVE...
Snuggle
Snuggle
AH...
...SUDDENLY I FEEL LIKE REALLY SLEEPING...

BECAUSE THE SLEEPING POSITION IS SO BAD, HE FELL OFF...
THAT'S WHY HOW TROUBLESOME!
HEY... YOU'LL FALL SICK LIKE THIS YOU KNOW?
SLIPS OFF
HM?
SLIPS OFF

END Of CHAPTER

AQUA Scans

presents

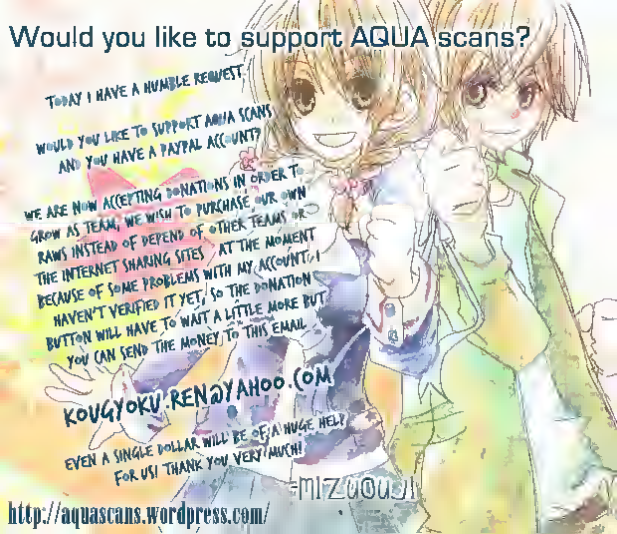
Seiyuu ka-! ch.67

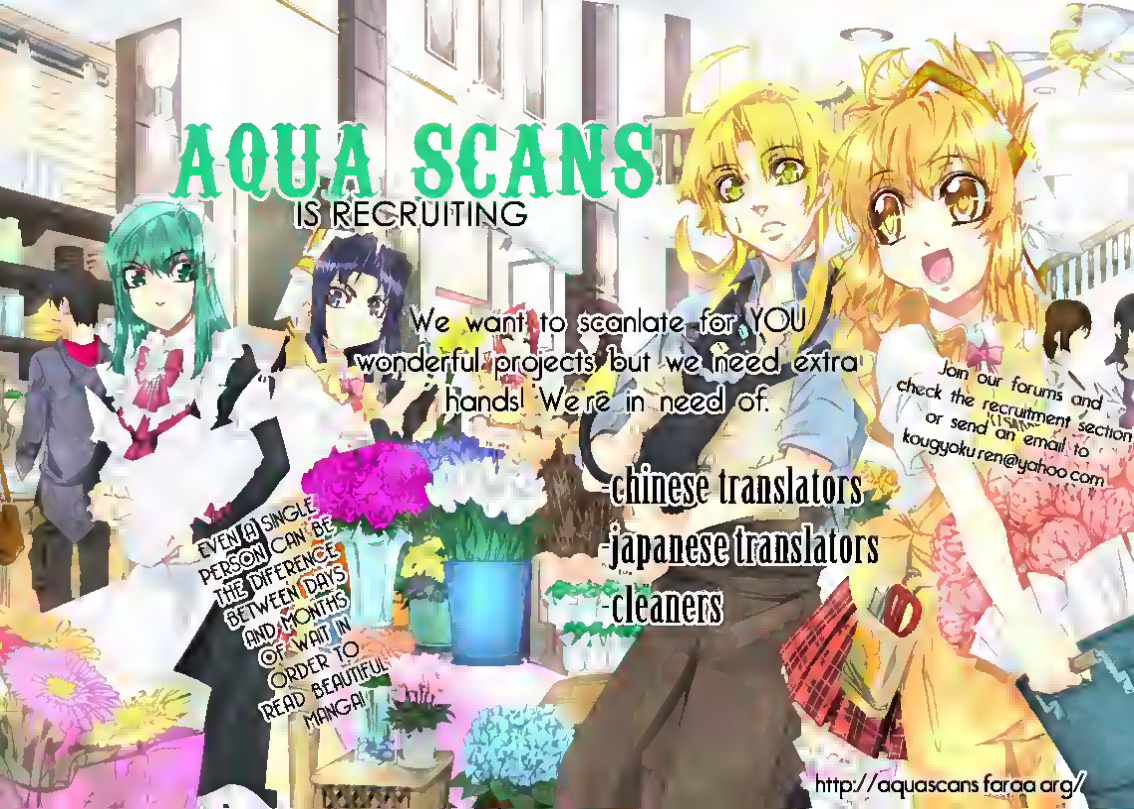
brought to you by

Raws: 夜莺&白选馆汉化组
Editing: Mae & Mizuouji
Translation: Dreamycloud
Proofreading: Amane
Quality Checking: Mizuouji

"A lot of people worked really hard on this, and all they ask is for you memorise their names."
-Homer J. Simpson

PLEASE REMEMBER TO PURCHASE THIS SERIES TO SUPPORT THE AUTHOR WHEN IT BECOMES AVALIABLE IN YOUR COUNTRY!


Would you like to support AQUA scans?
TODAY I HAVE A HUMBLE REQUEST.
WOULD YOU LIKE TO SUPPORT AQUA SCANS AND YOU HAVE A PAYPAL ACCOUNT?
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS IN ORDER TO GROW AS TEAM, WE WISH TO PURCHASE OUR OWN RAWS INSTEAD OF DEPEND OF OTHER TEAMS OR THE INTERNET SHARING SITES AT THE MOMENT BECAUSE OF SOME PROBLEMS WITH MY ACCOUNT, I HAVEN'T VERIFIED IT YET, SO THE DONATION BUTTON WILL HAVE TO WAIT A LITTLE MORE BUT YOU CAN SEND THE MONEY TO THIS EMAIL
KOUGYOKU.REN@YAHOO.COM
EVEN A SINGLE DOLLAR WILL BE OF A HUGE HELP FOR US! THANK YOU VERY MUCH!
-MIZUOU-
http://aquascans.wordpress.com/


AQUA SCANS
IS RECRUITING
We want to scanlate for YOU wonderful projects but we need extra hands! We're in need of.
-chinese translators
-japanese translators
-cleaners
Join our forums and check the recruitment section or send an email to kougyokuren@yahoo.com
EVEN A SINGLE PERSON CAN BE THE DIFFERENCE BETWEEN DAYS AND MONTHS OF WAIT IN ORDER TO READ BEAUTIFUL MANGA!
http://aquascans.faraa.org/

HC「声優かっ！」①～⑩巻大好評発売中です★

青山櫻：千里的弟弟。同時也是被櫻暗的對象。是個女裝癖。

小白：被學院的種子。完全沒有把學長當女王一樣！

久遠千里：毛髮很長人緣很差的千里的偶像。

瑞希：殺人真像偶像組合AQUA的一人。氣質到自己是偶像。

★劇情簡介：為了成為殺人氣偶像系列《初心高少女》主角養成而進入櫻學院的小白。因為剛被的警察和體貼的演技手帕就進入了落榜組的旅舍被山田P看上，讓他以「偶像身份不明的男性練習」小白」出道。

★不知道小白的真實身份就是小姐的千里，和小白越來越親近。但是原定從身工作的小白吉凶千里「直到成為一流優秀止都不會再來見他」。

★當事小白作為養成對象成長起來的千里，也下決心開始和別人交往，和班上同學的關係漸漸好了起來。

★在演出舞臺「櫻色之姬」中，小白將和櫻櫻的青山櫻一同出演。被拜託「同類這角色」於是在這未兩天晚和櫻一同生活。因為櫻心小白迷失在櫻所飾演的角色中，千里漸漸小白從家裏帶了出來。本來是在和這交談的兩人，千里卻不小心看到小白的表情的樣子……？

圖源 yuki kung
腳界 Z
校對 Aka
修圖 lksk
翻字 Aka

http://www.nyxcomic.com/夜貓工作室
http://tieba.baidu.com/真的會翻譯嗎 百度貼吧

...JUST WHAT ON EARTH...
SO YOU'RE TELLING ME THAT "SHIRO" IS ACTUALLY "HIME"!?
SOMETIMES IT FEELS AS THOUGH THOSE TWO HAVE A LOT IN COMMON...
BUT BECAUSE OF THE DIFFERENT EYE COLOR I NEVER THOUGHT THAT
BUT NOW FOR SOME REASON IT BECAME "HIME?"
UP UNTIL JUST NOW IT WAS STILL "SHIRO"
...SPEAKING OF WHICH...

SITS UP
AH!
HNN.....
SHOCK
...KUDOU-KUN, YOU'RE BACK
.....

幼い頃憧れた
ラブリー♥フレザーズになるために
夢いっぱいで声優科に
入学した木野姫♥
どうなる姫の声優ライフ!?
花とゆめコミックス
声優カケル!
PRESENTED BY MAKI MINAMI
南マキ
1~10巻 大好評発売中です!!
INFORMATION
SORRY, I ACCIDENTALLY FELL ASLEEP, EVEN ROLLING ALL THE WAY DOWN HERE...
KU... KUDOU-KUN, IS THERE ANYTHING WRONG?
STANDS
?

MAYBE HE'S STILL WORRYING ABOUT THE EMPTY VESSEL THING THAT WE TALKED ABOUT EARLIER OR SOMETHING LIKE THAT...
KUDOU SENRI... HE LOOKED A BIT WEIRD...
.....
...NOTHING
NOTHING AT ALL
OPENS
EVEN THOUGH HE ISN'T ANYTHING LIKE AN EMPTY VESSEL...
CHIRP
CHIRP
WELCOME BACK!
THREAT

SO NEXT TIME YOU WILL USE THIS CLAPPER BOARD AND SAY "CUT" AND SHE'LL RETURN TO NORMAL
I FORGOT TO TELL YOU THIS!
SO OVER THE TOP!
I ALSO HAD A PROPER TALK WITH SAKURA
WHENEVER SHE STARTS ACTING, SHE'LL BECOME COMPLETELY OBLIVIOUS TO HER SURROUNDINGS
PRODUCER YAMADA...!! WHY ARE YOU HERE!?
UWA!!
BECAUSE YESTERDAY, I COULDN'T CONTACT YOU SO I CAME HERE TO FETCH YOU MYSELF!
Sigh
THIS IS ONLY NORMAL EDUCATION, PLEASE DON'T MIND IT
SAKURA-SAMA IS SO GENTLE!!
THIS PERSON IS A DEMON!!!
HARUKA-KUN, IT WASN'T SHIRO'S FAULT AT ALL, DON'T BE TOO HARSH ON HIM
TREATING HIM LIKE THAT
...SENRI, HE CAME TO FIND YOU...?
AH... HE SAID THAT THERE WAS SOME-THING FROM WORK
IS SHIRO AND SENRI'S RELATIONSHIP VERY GOOD?
----SPEAKING OF WHICH, WHERE HAVE YOU BEEN?
AH
KU...KUDOU SENRI CAME TO FIND ME SO WE WENT OUT FOR A BIT...
HE SAID "LET'S ESCAPE FROM HERE" AND THEN DRAGGED ME OFF, BUT I CAN'T SAY SOME-THING LIKE THAT...

...THOUGH I DON'T KNOW IF OUR RELATIONSHIP CAN BE COUNTED AS GOOD OR NOT.....
.....
BUT TO ME, HE IS MY MOST IMPORTANT FRIEND
...IS THAT SO

THAT CHILD CAN ALSO MAKE SUCH PRECIOUS FRIENDS NOW...
...THIS IS
TRULY WONDER-FUL...
"TO THAT WOMAN, ONLY HER ACTING IS THE MOST IMPORTANT"
----KUDOU SENRI

MOTHER...
IT ISN'T LIKE THAT---- SAKURA-SAMA, SHE
IS ALSO WORRYING ABOUT KUDOU SENRI'S MATTERS
MY... MOTHER...
HERE.

.....
THE SPECIAL PREVIEW TICKETS FOR THE INTERNAL STAFF HAVE BEEN DELIVERED
...WHAT'S WRONG?
ANYWAY, I'LL HELP YOU KEEP YOURS FIRST
IS THERE ANYONE WHO YOU WANT TO GIVE THE TICKETS TO?
AH
AH... NO, IT'S NOTHING
IF YOU WANT TO GIVE THEM TO THE PEOPLE THAT "SHIRO" KNOWS, THEN IT'S OKAY
EVEN IF I GIVE IT TO HER SHE PROBABLY WON'T COME ANYWAY
BUT YOU CAN'T GIVE THEM TO PEOPLE OUTSIDE THIS RANGE

...PRODUCER YAMADA
BECAUSE I'VE STILL GOT A LONG WAY TO GO
WHAT CAN BE COUNTED AS FIRST-CLASS?
PROBABLY
...WHO KNOWS
IF PEOPLE AROUND YOU SAY YOU'RE FIRST-CLASS THEN YOU'RE FIRST-CLASS
—ANYWAY, FOR YOU
YOU SHOULD FIRST BECOME A SEIYUU THAT OTHER FIRST-CLASS SEIYUUS WILL SAY "I HOPE WE CAN ACT TOGETHER NEXT TIME TOO" TO YOU.

三学期終業式
"I HOPE WE CAN ACT TOGETHER NEXT TIME TOO"----....
DID YOU JUST COME?
THE END-OF-TERM CEREMONY JUST ENDED YOU KNOW----
KUDOU SENRI//
AH
STORE
.....
?

PATS
STARE
STARE
W...WHA... WHAT?
STARE
EH...
SORRY...
WA!
PUSHES
KUDOU SENRI?
OBJ

WHAT HAPPENED!?
WHAT...
Magazine Interview with Kudou Senri
FROM THE MOMENT I WAVED TO HIM TODAY HE NEVER LOOKED AT ME ONCE
A BIT... WEIRD
IT FEELS ...

T... THAT...
I... DID I DO ANYTHING WRONG TO KUDOU-KUN?
...KUDOU-KUN!!

SAY...
HM?
B... BUT
...NOTHING LIKE THAT

...I SAY... YOU...
...IS THERE ANYTHING WRONG?
...NO...
IT'S NOTHING
KNOCK

SILENCE-----
NO MATTER HOW I LOOK AT IT, IT DOESN'T SEEM LIKE JUST NOTHING
Today is making advertisement shows with Kudou Senri in the resting room
BECAUSE
.....
----AS EXPECTED, IT'S WEIRD
.....
HE DOESN'T EVEN WANT TO LOOK AT ME
DID I DO ANYTHING WRONG PREVIOUSLY?
IT'S PROBABLY BECAUSE I'M ALWAYS LIKE THAT SO I UNCONSCIOUSLY DID SOMETHING WRONG. . AS EXPECTED I THINK I SHOULD APOLOGIZE TO HIM
AH

CLAP
CLAP
BEEP
----Today's special guest is the model that is welcomed by many teenage girls, Akane-chan
----And now, today we've invited a mysterious special guest for Akane-chan
SMILE
TODAY SHE IS ALSO VERY CUTE, MY LITTLE AKANE
SPEAKING OF WHICH, TODAY AT THIS TIME THERE'S A SHOW THAT AKANE WILL ATTEND
THIS IS A RARE OPPORTUNITY, WHILE WE'RE WAITING I SHOULD WATCH A BIT FIRST
Go AHEAD
Today let us hear some of Akane-chan's secrets from her mother
Akane-chan's mother, who is appearing first time on the television!!

AH!

SWITCH
TURNS OFF
...THIS IS SUCH A BORING SHOW

I'VE MADE KUDOU SENRI ANGRY...
I... I'M SORRY...
...I SAY...
IT'S ABOUT TIME TO START----
BUT...
WELCOME TO *MINCE THE WORLD*!!

...IF IT'S AKANE-CHAN'S MOVIE
THEN MOM WILL SURELY BE HAPPY RIGHT?
JUST NOW DURING THE SHOW WHERE MOM APPEARED
I SHOULD HAVE FELT HAPPY, BUT INSTEAD I FELT LIKE CRYING OUT
IT REALLY SAVED ME, HELPING ME TURN OFF THE TV
IF YOU LEAVE— ANYTHING HAPPEN— I WON'T FORGIVE YOU—
TODAY'S SPECIAL GUESTS ARE ACTUALLY!! IT'S TWO OF THE SUPER POPULAR SEIYUUS
KUDOU SENRI AND SHIRO!!
PLEASE TAKE CARE OF ME!!
—SPEAKING OF WHICH, SHIRO-KUN

----THEN, WHAT IF IT'S ME?
THE FIRST MOVIE YOU DUBBED IN, IS THERE ANYONE YOU WISH TO VIEW IT THE MOST?
THIS IS YOUR FIRST TIME DUBBING FOR A MOVIE RIGHT?
YES

THE PERSON I WANT TO VIEW IT THE MOST
...THERE IS
IT ISN'T A FRIEND?
YEAH
...THAT PERSON
I WISH THAT SHE COULD COME
IS MY MOTHER

I WILL DO MY BEST, ACT TO THE BEST OF MY ABILITIES
AND I WILL MAKE MY MOTHER PROUD OF ME.
"I HAVE NEVER
"HAD ANY HOPES IN YOU."

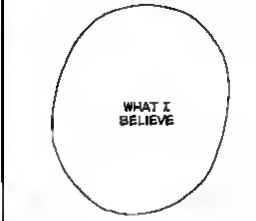
"WHEN I THINK THAT THIS IS THE FIRST TIME SOMEONE TREATED ME LIKE THIS, I FEEL VERY HAPPY"
"ASKING ME WHAT I WANT TO EAT, THEN GENTLY WATCH ME FINISH EATING"
"I LIVE ALONE"
"I HAVE A DREAM"
"BECOME A FIRST-CLASS SEIYUU, AND THEN FULFILL MY DREAM"
"I WANT TO HELP LOTS OF PEOPLE"
"I WILL DO MY BEST"
"TO BECOME A DAUGHTER THAT WILL LET MOM BE PROUD OF"

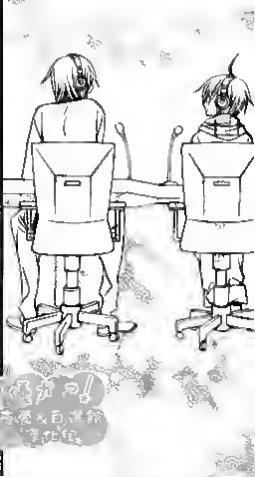
おたよりください
...I HOPE THAT SHE COMES
IF SHE SEES YOUR ACTING
I THINK THAT YOUR MOTHER WILL SURELY FEEL THAT YOU'RE VERY TALENTED
あて先
〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 花とゆめ編集部
南マキ様

SHE'LL SURELY FEEL THAT YOU'RE A SON SHE CAN BE PROUD OF
THAT IS

KUDOU-KUN!!
THANK YOU FOR PRAISING ME JUST NOW
BOW

I FELT VERY HAPPY
I... ORIGINALLY THOUGHT THAT I HAD MADE KUDOU-KUN ANGRY AGAIN, SO AFTER I HEARD THOSE WORDS


WHAT I BELIEVE



PAT
PAT
ALTHOUGH I'VE THOUGHT A LOT ABOUT IT, ABOUT THAT GUY ACTUALLY BEING HIME
——WELL...
EH
LET'S MEET AT WORK AGAIN

SINCE HE'S DECIDED TO DO IT LIKE THIS, THEN I'LL JUST LET IT BE
END OF CHAPTER

1st
Celebrating our
Anniversary!
A WHOLE
YEAR OF MANGA
AND FUN!

AQUA Scans

presents

Seiyuu ka-! ch.68

brought to you by

Raws: 夜莺&白选馆汉化组

Editing: Redlightmix & Narusaiku

Translation: Dreamycloud

Proofreading: Logsi

Quality Checking: Mizuouji

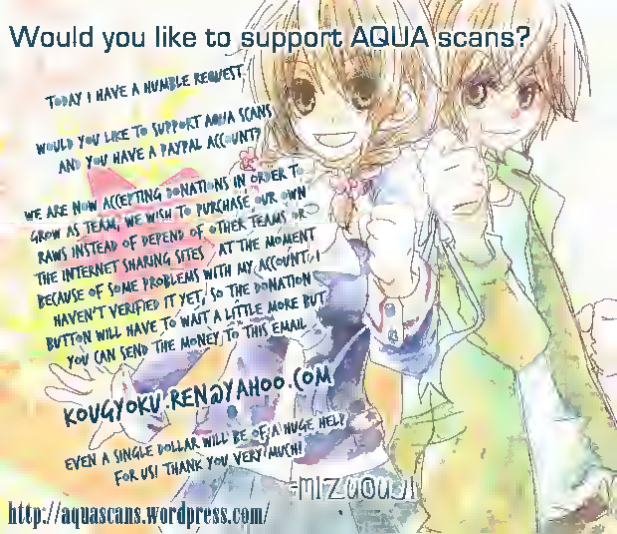
CELEBRATING OUR FIRST ANNIVERSARY!!

"A lot of people worked really hard on this, and all they ask is for you memorise their names."

-Homer J. Simpson

PLEASE REMEMBER TO PURCHASE THIS SERIES TO SUPPORT THE AUTHOR WHEN IT BECOMES AVAILABLE IN YOUR COUNTRY!

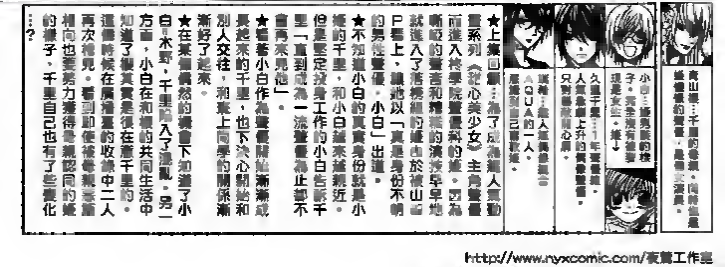
http://aquascans.wordpress.com/


Would you like to support AQUA scans?
TODAY I HAVE A HUMBLE REQUEST.
WOULD YOU LIKE TO SUPPORT AQUA SCANS AND YOU HAVE A PAYPAL ACCOUNT?
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS IN ORDER TO GROW AS TEAM, WE WISH TO PURCHASE OUR OWN RAWS INSTEAD OF DEPEND OF OTHER TEAMS OR THE INTERNET SHARING SITES AT THE MOMENT BECAUSE OF SOME PROBLEMS WITH MY ACCOUNT, I HAVEN'T VERIFIED IT YET, SO THE DONATION BUTTON WILL HAVE TO WAIT A LITTLE MORE BUT YOU CAN SEND THE MONEY TO THIS EMAIL
KOUGYOKU.REN@YAHOO.COM
EVEN A SINGLE DOLLAR WILL BE OF A HUGE HELP FOR US! THANK YOU VERY MUCH!
-MIZUOU-
http://aquascans.wordpress.com/

AQUA SCANS
IS RECRUITING
We want to scanlate for YOU wonderful projects but we need extra hands! We're in need of.
-chinese translators
-japanese translators
-cleaners
Join our forums and check the recruitment section or send an email to kougyokuren@yahoo.com
EVEN A SINGLE PERSON CAN BE THE DIFFERENCE BETWEEN DAYS AND MONTHS OF WAIT IN ORDER TO READ BEAUTIFUL MANGA!
http://aquascans.faraa.org/

Facing a Hime who's interrogating with a overwhelming aura
Why did Senri become clueless on what to do?
追逐夢想！聲優志願 多彩青春★
声優かつ！
VOICE.68
HC「声優かつ！」①～⑩巻大好評発売中です★
南マキ

HAWAII
SHE'S ALWAYS SMILING, GIVING PEOPLE THE DELUSION THAT THINGS SUCH AS TROUBLES ARE COMPLETELY FREE FROM HER
AH
WELCOME!
おにぎりたもの



http://www.nyxcomic.com/夜貓工作室
http://tieba.baidu.com/真的是聲優嗎 百度貼吧

FLOWERS
THIS PERSON IS...
KINO'S SISTER...
BUT IN REALITY, SHE ALSO HAS LOTS OF WORRIES.
SO I'M THINKING
...THAT GUY... WHY IS HER MOTHER SO COLD TOWARDS HER...?
...EVEN IF I ASK HER, IT WON'T BE OF ANY USE...
FOR KINO (SHIRO)

...AHH...
APRIL
4
IT'S FINALLY THE WEEK HUH...
SAKURA-COLOURED FLAME'S RECORDING...
WHAT IS IT THAT I CAN DO FOR HER?

ザ花とゆめ
27号 716P!!
12月25日(火)発売 定価730円(税込)
まんがも企画も大充実!
花ゆめいちばん あったかい♥
中村世子
ブンノワン!王子
たまちゃん!!
52P
走ゆき
完全のSP企画
ファースライト
「フルーツバスケット」
ハーリーストカートセット
1,50G
ゴーイングーイン
フレイヤー
西形まい
ミンスタア
カルト
トビナトウヤ
シュヒターさん
S・A
雨マキ
海賊と人魚
木次たつや
鯛の木森
松下容子
大人気★花ゆめソース
トキトキ
ぬまゆ
ミキエル
コミックス/文庫/ミニ文庫

OHH'S
CLICK CLICK CLICK
"THE JOB THIS TIME, IF YOU CAN SUCCEED WITH IT,"
"THEN MY DREAM CAN BE FULFILLED."
THIS TIME'S JOB ISN'T ONLY FOR MY DREAM.
NO MATTER WHAT HAPPENS, I'LL CONTINUE DOING IT.
Become a first-class seiyuu
Fulfill Producer Yamada's dream.
PASTE
GOAL!!
Become a first-class seiyuu.
ANYWAY, I CAN'T ONLY GIVE IT A TRY
Fulfill Producer Yamada's dream.
Done!!
THANK YOU VERY MUCH.

IT TAUGHT ME A LOT OF THINGS
AHH... THAT'S RIGHT, TODAY IS THE LAST TIME,
COMING TO MY HOUSE TO BUILD THE CHARACTER.
THOUGH WE SAY THAT, BUT UP TILL TODAY, THE LAST DAY, EVERYTHING IS STILL THE SAME
WHEN I'M WITH SAKURA-SAMA, I WILL BE CAPTIVATED BY HER ACTING AND ENTER MY CHARACTER THEN FORGET MYSELF.
DURING THE ACTUAL RECORDING, WILL IT BE FINE IF IT'S LIKE THIS?
"THEN BECOME A PERSON WHO CAN LET A FIRST-CLASS SEIYUU SAY 'I LOOK FORWARD TO ACTING WITH YOU AGAIN.'"
IF I'M LIKE THIS, WILL I BE ABLE TO MAKE SAKURA-SAMA GIVE THAT KIND OF COMMENT...?
SPEAKING OF WHICH
UP TILL TODAY, IS THERE ANYONE WHOM SAKURA-SAMA WANTS TO 'ACT TOGETHER AGAIN WITH'...?
...THAT... SAKURA-SAN

SAKURA-SAN, UP TILL TODAY
HOW MANY PEOPLE ARE THERE WHOM YOU WOULD LIKE TO ACT TOGETHER AGAIN WITH?
TOGETHER AGAIN...?
WHO KNOWS...?
I... AS LONG AS I CAN PRACTICE MY ACTING, THE PERSON ACTING TOGETHER DOESN'T MATTER.
SO, I THINK THERE'S NONE.

...AS LONG AS SHE CAN PRACTICE HER ACTING, ANYONE IS FINE...
THEN, MY GOAL .....!!
DOES SHIRO-KUN HAVE ONE?
THE PERSON WHOM YOU WANT TO ACT TOGETHER WITH.
...TOGETHER...
... THERE IS.
SAKURA-SAN OF COURSE IS ONE OF THEM, EXCEPT FOR THAT,
I WANT TO ACT TOGETHER WITH KUDOU SENRI.

IS THAT SO.
MY SON REALLY IS FORTUNATE.
SPEAKING OF THE QUESTION JUST NOW, I JUST REMEMBERED.
I MADE A PROMISE WITH HARUKA-KUN BEFORE.
.....
AH.

LET ME SAY TO THAT SEIYUU-
YOU CAN'T DO THIS, SAKURA.
GRABS
PLEASE DON'T SAY ANY UNNECESSARY STUFF TO THIS GUY.
PRO-PRODUCER YAMADA!!
... A PROMISE WITH PRODUCER YAMADA?
YUP. LONG TIME AGO WHEN HARUKA-KUN WAS STILL A STUDENT.
IN THE FUTURE, I'LL ACT TOGETHER WITH THE SEIYUU THAT HARUKA-KUN RAISED.
WHY ARE YOU HERE....?
LET'S GO BACK.
SAY YOUR GREETINGS
THANK YOU VERY MUCH SAKURA-SAN

THE PROMISE I HAD WITH YOU BEFORE
SAKURA,
I STILL REMEMBER,

PRODUCER YAMADA...
THAT PROMISE, COULD IT BE...
"I ALSO HOPE THAT YOU CAN FULFILL MY DREAM"
PRODUCER YAMADA, THAT...

BRR
BRR
BRR
BRR
BRR
P
30分20円
THAT GOT ME THE CAR.
YEP.
THIS MATTER HAS NOTHING TO DO WITH YOU. DON'T BE A BIG MOUTH AND ASK THIS AND THAT, KAY?
TA-KA-DLE
TA-KA-DLE
AH THAT'S RIGHT. I'M REALLY SORRY...
COULD THAT PROMISE BE...
I SAY, SHIRO!
PRODUCER YAMADA, YOU HAVE A CALL.
AHH.
.....?
YOU AREN'T GONNA ANSWER?
AH.

17:34
KINO'S MOM
I'LL CALL BACK LATER.
HMM..
JUST NOW, THE CHARACTER THAT WAS IN THE MOVIE COULD BE USED AS A REFERENCE FOR SHUN...
SPEAKING OF WHICH... THE RECORDING ROOM THAT PRODUCER YAMADA SAID THAT I CAN USE HOWEVER I LIKE...
LET'S GO TAKE A LOOK THERE
CAN PRACTICE WITHOUT RESTRAINTS
I'M SUDDENLY BECOMING NERVOUS.
"ANYONE IS FINE."

YOU...
WITH THE FINISH-UP-CHARGE CAUGHT ME, I THOUGHT THAT SOMETHING HAPPENED
I'M SORRY...
I'M GOING TO WALK BACK
ALTHOUGH I SAID THAT YOU CAN ANYHOW USE THE RECORDING ROOM,
BUT YOU DON'T NEED TO KEEP STAYING UNTIL THERE ISN'T EVEN A CAB, RIGHT?
I'M GLAD I'M NOT TIRED, AT ALL

CAN I LET THAT KIND OF SAKURA-SAN SAY SOMETHING LIKE "I WANT TO ACT TOGETHER WITH YOU AGAIN"?
FOR HEAVEN'S SAKE.

BECAUSE THIS IS THE LAST PLAY THAT I'LL BE ACTING IN AS SHIRO
.....
ALWAYS FEELING THAT THE ME NOW IS STILL WAY NOT ENOUGH
I ALSO KEEP THINKING.

GETTING NEARER AND NEARER TO THE FINAL RECORDING DAY

OPENS

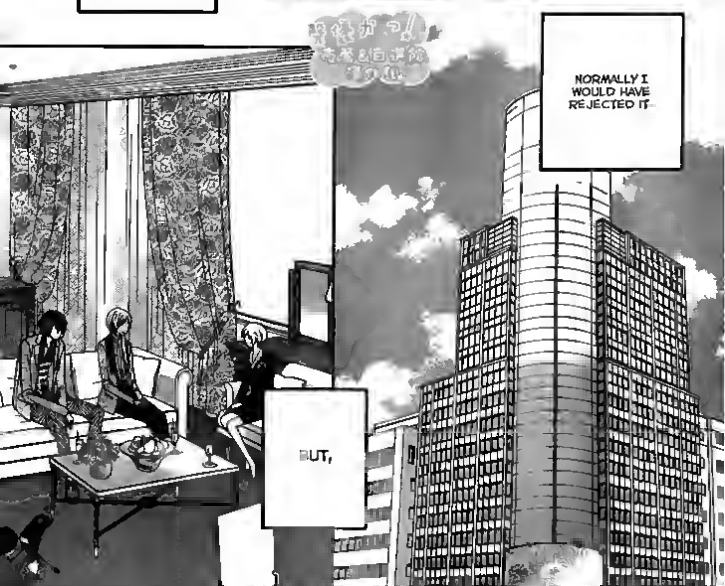
GOAL!!
Become a first-class seiyuu
Fulfill Producer Yamada's dream.
TO BE ACTING TOGETHER WITH THE SAKURA-SAMA WHOM I'VE ALWAYS ADMIRED.
AT THE SAME TIME, CONCERNING ABOUT PRODUCER YAMADA'S DREAM.
.....

POSTE
AND,

THIS IS ALSO THE LAST TIME,
I'LL ACT TOGETHER WITH KUDOU SENRI AS SHIRO.
いなべや
THIS TIME'S RECORDING... IF I MAKE AN OMELETTE AS BENTO...
WILL THAT GUY LIKE IT?

MAKING A BENTO AND SUCH.
I'M ACTING LIKE A GIRL!!
WHAT HAPPENED TO ME LATELY,
EXCEPT FOR JOB MATTERS, I'M ALWAYS THINKING ABOUT THAT GUY, AREN'T I?
PICK
BUT....
THE FEELING WHERE I WANT TO DO SOMETHING FOR THAT GUY NO MATTER WHAT, WHAT IS THAT?
叮鈴
鈴
RING!

TO ATTEND AN INTERVIEW WITH THAT PERSON TOMORROW HUH...
4/4(水)22:18
Manager
Tomorrow
Tomorrow you'll have an interview with Aoyama Sakura at PASTRAM food center at 13:00.
Reply
.....
PLIP
MAIL
TO ATTEND AN INTERVIEW WITH THAT PERSON.


NORMALLY I WOULD HAVE REJECTED IT
BUT,

おたよりください
駅の近くにおいしそうなケーキ屋が出来てとても嬉しいです。
あて先
〒101-0003
東京都千代田区一ツ橋2-2-2 小学館
花とゆめ 編集部
南マキ 先生
SEEING KINO WORKING SO HARD,
I HAVE TO PROPERLY FACE "AOYAMA SAKURA".
I ALSO FEEL THAT I CAN'T CONTINUE LIKE THIS ANYMORE.
ALTHOUGH I WON'T UNDERSTAND ANYTHING FROM THIS.

BUT...
THEN, DOES SAKURA-SAN HAVE ANYTHING TO ASK SENRI-KUN?
...THAT...
...AHH.
DOES SENRI HAVE A PERSON IN HIS HEART,
WHOM HE WANTS TO ACT TOGETHER WITH?
ALTHOUGH IT'S LIKE THAT, MAYBE IT HAS ITS OWN PURPOSES TOO.

...YES.
Liya!!
Who is it?
"SHIRO".
"SHIRO" -KUN.
WHO I WANT TO ACT TOGETHER WITH.
TO BE ABLE TO LET MYSELF GROW UP.

SHIRO-KUN ALSO SAID THE SAME THING YOU KNOW.
...ARA.
IT'S SO COINCIDENTAL.
HE SAID THAT HE WANTED TO ACT TOGETHER WITH SENRI.
AND THEN...

I DIDN'T THINK THAT.
...AH... EH...
IS THAT SO.....

OKAY.
WHEN I WOKE UP.
I CAN KNOW SUCH A HAPPY THING.

Don't care about goals or anything, just enjoy it till the end, idiot.
Yamada
OAL!!
TODAY IS THE RECORDING DAY.

Slap
I HAVE TO RAISE MY SPIRITS.
EH? ISN'T PRODUCER YAMADA COMING TODAY?
AH.
IT SEEMS THAT HE IS COMING.

花ゆめ4号（1月19日発売）につづく

AQUA Scans

presents

Seiyuu Ka-! Ch.69

brought to you by

Raws: 夜莺&白选馆汉化组

Editing: Elena & Narusaiku

Translation: Dreamycloud

Proofreading: Logsi

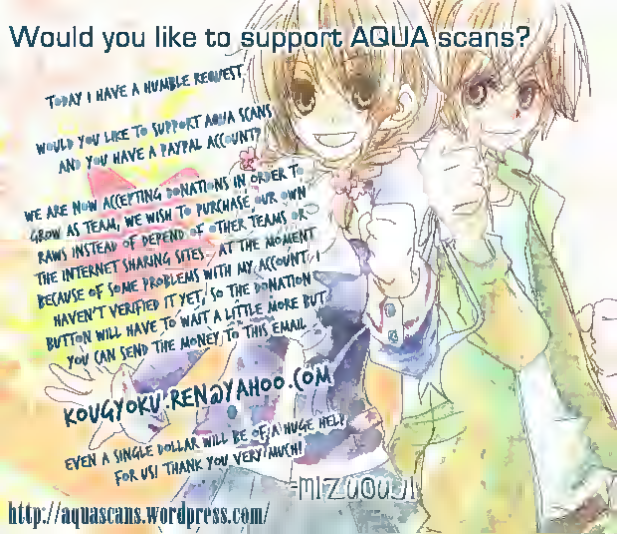
Quality Checking: Mizuouji

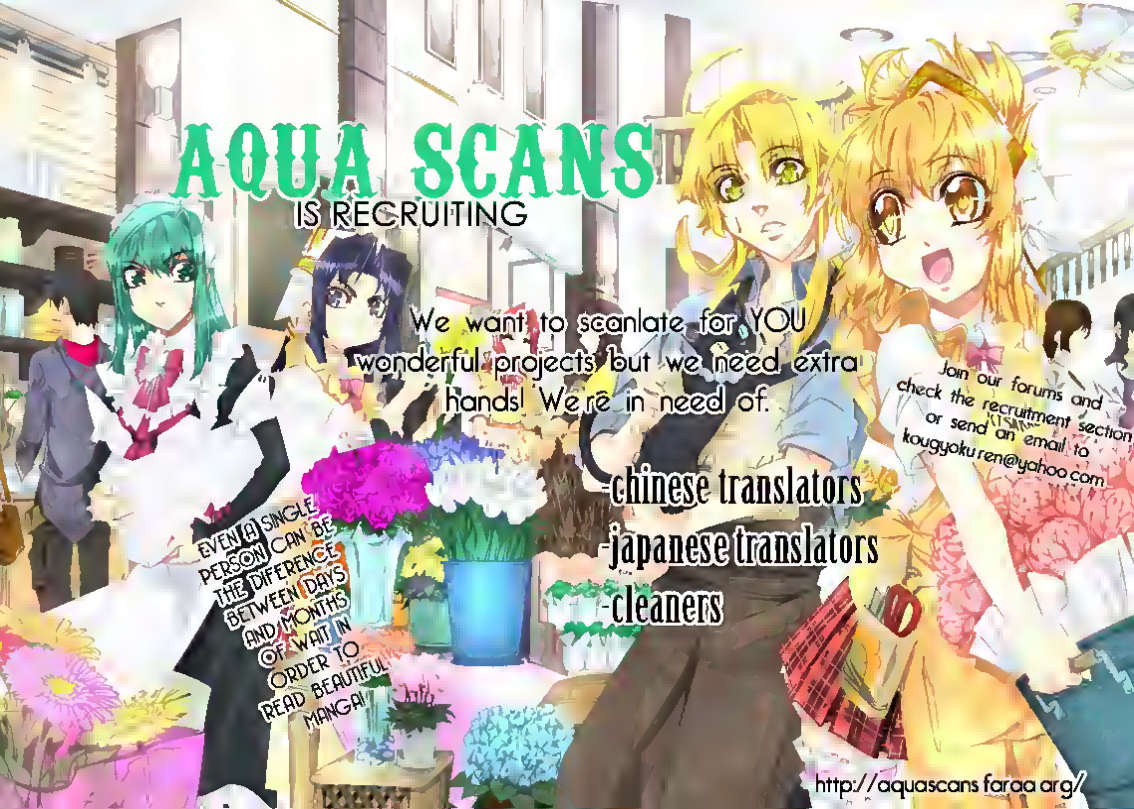
THIS TRANSLATION IS COMPLETELY FAN-MADE. IT MAY CONTAIN MISTAKES AND COOKIE CRUMBS!

"A lot of people worked really hard on this, and all they ask is for you memorise their names."

-Homer J. Simpson.

PLEASE REMEMBER TO PURCHASE THIS SERIES TO SUPPORT THE AUTHOR WHEN IT BECOMES AVALIABLE IN YOUR COUNTRY!


Would you like to support AQUA scans?
TODAY I HAVE A HUMBLE REQUEST
WOULD YOU LIKE TO SUPPORT AQUA SCANS AND YOU HAVE A PAYPAL ACCOUNT?
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS IN ORDER TO GROW AS TEAM, WE WISH TO PURCHASE OUR OWN RAWS INSTEAD OF DEPEND OF OTHER TEAMS OR THE INTERNET SHARING SITES. AT THE MOMENT BECAUSE OF SOME PROBLEMS WITH MY ACCOUNT, I HAVEN'T VERIFIED IT YET, SO THE DONATION BUTTON WILL HAVE TO WAIT A LITTLE MORE BUT YOU CAN SEND THE MONEY TO THIS EMAIL
KOUGYOKU.REN@YAHOO.COM
EVEN A SINGLE DOLLAR WILL BE OF A HUGE HELP FOR US! THANK YOU VERY MUCH!
http://aquascans.wordpress.com/


AQUA SCANS
IS RECRUITING
We want to scanlate for YOU wonderful projects but we need extra hands! We're in need of.
-chinese translators
-japanese translators
-cleaners
EVEN A SINGLE PERSON CAN BE THE DIFFERENCE BETWEEN DAYS AND MONTHS OF WAIT IN ORDER TO READ BEAUTIFUL MANGA!
Join our forums and check the recruitment section or send an email to kougyokuren@yahoo.com
http://aquascans.faraa.org/

追逐夢想！聲優志願
多彩青春★

声優かっ！

VOICE.69 南マキ

2月20日(水)、
HC「声優かっ」⑪巻、「S・A-場外乱闘-」2冊同時発売です！

圖源：毛毛
翻譯：Z
校對：Aka
修圖：Msk
嵌字：Aka S

Scanlations by
AQUA Scans

HIME IS NOW DISGUISING AS A *MALE* SEIYUU CALLED *"SHIRO"*, AND TODAY IS HER *LAST* JOB.
SO YOU WANT *ME* TO GO AND SEE HER *PERFORMANCE*, RIGHT?
SO ACCORDING TO YOU, YAMADA-SAN,
THE LAST, *MOST* IMPORTANT JOB IS GOING TO *BEGIN.*
... THE LAST JOB, MEANING...
... AS EXPECTED, THAT KID SCREWED UP AGAIN, DIDN'T SHE?
SO YOU WANT ME TO GO AND *BRING HER BACK*, ISN'T IT?

STUDIO
NANNEI
DON'T BE AFRAID OF FAILING.
I'VE DECIDED THAT I'M GOING TO THOROUGHLY ENJOY MYSELF TODAY.
GOOD MORNING
GOOD MORNING
PRODUCER YAMADA ALSO TOLD ME TO "JUST ENJOY IT TILL THE END".
Don't care about goals or anything, just enjoy it till the end, dot
Yamada
THAT'S WHY

HUGS TIGHTLY
YAJIMA-SAN!! LONG TIME NO SEE!!
UWAA THIS GUY!!
GET OFF ME, IT'S ANNOYING!!
REALLY, AT THIS RATE, THIS TIME'S RECORDING IS ALSO VERY WORRYING.
TO BE ABLE TO WORK TOGETHER WITH MY FAVOURITE DIRECTOR WHOM I MISSED.
TURNS
WELL, BUT,
YES... I'M SORRY

THE LAST SCENE IN "OCTALIA" THAT YOU PERFORMED IN BEFORE,
I THOUGHT THAT WASN'T BAD.
DIDN'T YOU IMPROVE A LOT?
AS COMPARED TO THAT TIME.
YAJIMA-SAN,
THERE ARE ALSO A LOT,
"The next time we work together."
"If you didn't improve a bit at least, then I'll have a lot of headaches you know."
WELL, EVEN SO, YOU STILL HAVE A LONG WAY TO GO.

OF HAPPY THINGS.
GOOD MORNING.
SHIRO-KUN,
GOOD MORNING!
PLEASE TAKE CARE OF ME TODAY.

...PLEASE TAKE CARE OF ME!!
TO BE ABLE TO ACT TOGETHER WITH SAKURA-SAMA WHOM I ADMIRE,
AND ALSO,

WITH YOU.
THAT'S WHY,
WE CAN ACT TOGETHER AGAIN.
IT'S ABOUT TIME TO BEGIN THE REHEARSAL
SLAM

SHIRO, SHE...
I THINK THAT SHE HAS BECOME A GREAT SEIYUU WHICH WAS WAY BEYOND MY EXPECTATIONS.
BUT EVERY TIME, SHE WILL PULL HERSELF BACK TOGETHER AGAIN.
DID HAVE A LOT OF FAILURES.
IS BECAUSE I HOPE THAT YOU, KINO-SAN, WILL BE ABLE TO WITNESS HER GROWTH WITH YOUR OWN EYES.
THE REASON I CAME HERE TODAY,

HER DREAM WHEN SHE WAS YOUNG WAS TO BECOME AN IDOL'S MOM.
SO, SHE LET ME PARTICIPATE IN ALOT A LOT OF COMPETITIONS.
IS BECAUSE I HAVE LET HER BEEN DISAP-POINTED TOO MANY TIMES IN THE PAST.
THE REASON WHY MOM DOESN'T HAVE HOPE IN ME,
ONE TIME AT A BIG COMPETITION THAT MOM FINALLY CAME UPON,
I HAD A GREAT FIGHT WITH ANOTHER GIRL IN THE COMPETITION WHO BULLIED AKANE.
I ALWAYS GIVE MY BEST,
TO BECOME A GIRL THAT LIVES UP TO THE NAME "HIME".
ALWAYS LETTING MOM WHO COMES TO WATCH ME LOSE FACE.
BUT I ALWAYS FAIL AT THE MOST CRUCIAL TIMES.

IN THE END WE WERE BANNED FROM ENTERING THAT PLACE AGAIN, WHICH LET MOM LOSE A LOT OF FACE.
"That's enough, you useless child."
"I won't ever put my hopes in you again"
IT'S ME, WHO LET MOM LOSE HOPE IN ME.
AT THE TIME WHEN EVEN I MYSELF WAS STARTING TO LOSE HOPE, I MET THAT PERSON.
"This way, you become a genuine princess"
"Look"

"Someday, you'll also meet a person in trouble."
"You'll help them like a lovely blazer too, okay?"
THAT TIME I WAS SAVED, SAVED, BY THE LOVELY BLAZER.
IT'S ALL THANKS TO HER.
THAT'S WHY
IT'S GOING TO BE OKAY.

NOW I AM COMPLETELY "SHUN".
I CAN DO IT.

TOGETHER WITH HIS BEST FRIEND "TAKUMI"
SEARCHING FOR THE MYSTERIOUS GIRL.
TO SAVE MOTHER.

HOW DOES HE INTEND TO DO IT...
.....
BOTH SHIRO-KUN AND SENRI-KUN ARE GOOD!!
BUT THE PROBLEM STARTS NOW.
THE SCENE WHERE "SHUN" BECOMES AN OLD MAN.
HE TOOK OFF HIS GLASSES ...?
THIS BOY...
TAKES OFF
WHY?
BREATHS

Shaa
Shaa
I'LL BE CALLED THE BLACK SHEEP AGAIN, WON'T I?
BUT, AS EXPECTED, WITH THIS VOICE
BUT NO MATTER WHAT, I'LL TRY TO USE IT.
ALWAYS KEEPING IN THIS KIND OF "HORRIBLE VOICE".

AND THEN...
YOU...
...THAT WAS AWESOME...
CAN EVEN PRODUCE A SOUND LIKE THAT.
UP TILL NOW, THE HORRIBLE VOICE THAT I HAVE ALWAYS KEPT IN,
ACTUALLY CAN ALSO BECOME A VERY POWERFUL WEAPON.
OPENS
STOPS

EVEN IF I CAN'T PRODUCE A CUTE VOICE,
EVEN IF I CAN'T BECOME A REAL PRINCESS,

ACTING IN ITSELF
IS STILL SUCH AN ENJOYABLE THING.

THROUGH THIS JOB
ONE DAY,
IF I CAN BECOME A DAUGHTER THAT MOM WILL BE PROUD OF, THEN I'LL BE HAPPY.

AND THEN...

AND THEN...

Good, OK.
I'LL BE ABLE TO ACT WITH KUDOU SENRI AGAIN.
I HOPE THAT SOMEDAY, SOMEWHERE,

WOW...
...DO YOU WANT TO GO SEE HER?
IF YOU WANT, THEN I CAN RESERVE A SEAT FOR YOU LATER TOO.
...IT'S OKAY.
I'LL PASS FOR NOW.
...PLEASE HELP ME TELL THAT CHILD,

ALSO, PLEASE HELP ME TAKE CARE OF THAT CHILD *FROM NOW ON* TOO.
I LOOK FORWARD TO HER *PERFORMANCE* FROM NOW ON.
HAA
HAA

HEHE...
AH
SHOCK
HEHEHEHE
HEHEHEHE
W-WHAT'S WRONG, SAKURA-SAN...!?
...AHH
SENRI HAS IMPROVED A LOT SINCE LAST TIME.
SHIRO-KUN EVEN PRODUCED SUCH AN AMAZING VOICE SUDDENLY.
AND MOST IMPORTANTLY YOU TWO BOTH LOOK SO HAPPY...!!
I'm so happy.

IT'S SUCH A *PITY* TO END IT LIKE *THIS*.
I LOOK *FORWARD* TO WORKING WITH YOU TWO *NEXT TIME* TOO.
THE LAST...

VERY HAPPY.
SHIRO'S MOST IMPORTANT JOB.
...I'M ALSO

IT WENT ON QUITE SMOOTHLY, DIDN'T IT?
PaTS
AREN'T YOU QUITE SOMETHING, SHIRO.
PRODUCER YAMADA!!
TO BE ABLE TO LET SAKURA-SAN SAY THAT SHE WANTS TO WORK WITH YOU AGAIN
LOOKS LIKE I HAVE TO GIVE YOU SOME REWARD.
WHAT DO YOU WANT?
AND THEN...

WHAT I HAVEN'T COMPLETED,
AS SHIRO,
...I WANT TO EAT
ONII-CHAN'S OMELETTE.
THAT IS
THE ONLY
NEXT CHAPTER, THE FINALE!!

AQUA Scans

presents

Seiyuu Ka-! Ch.70

brought to you by

Raws: 夜莺&白选馆汉化组

Editing: Elena & Mizuouji

Translation: Dreamycloud

Proofreading: Logsi

Quality Checking: Mizuouji

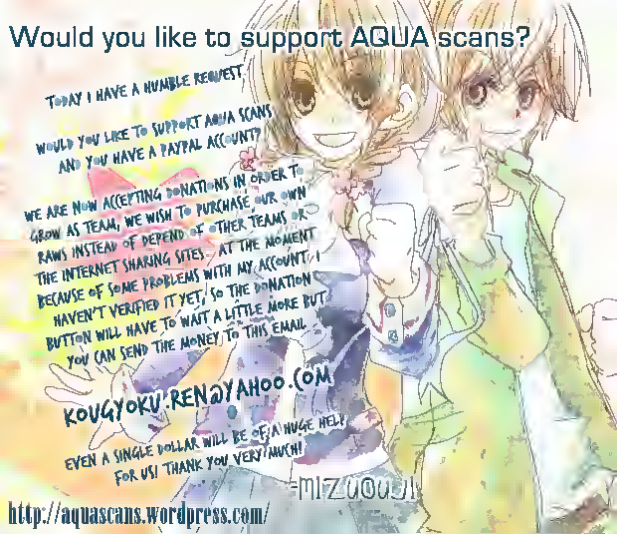
THIS TRANSLATION IS COMPLETELY FAN-MADE. IT MAY CONTAIN MISTAKES AND COOKIE CRUMBS!

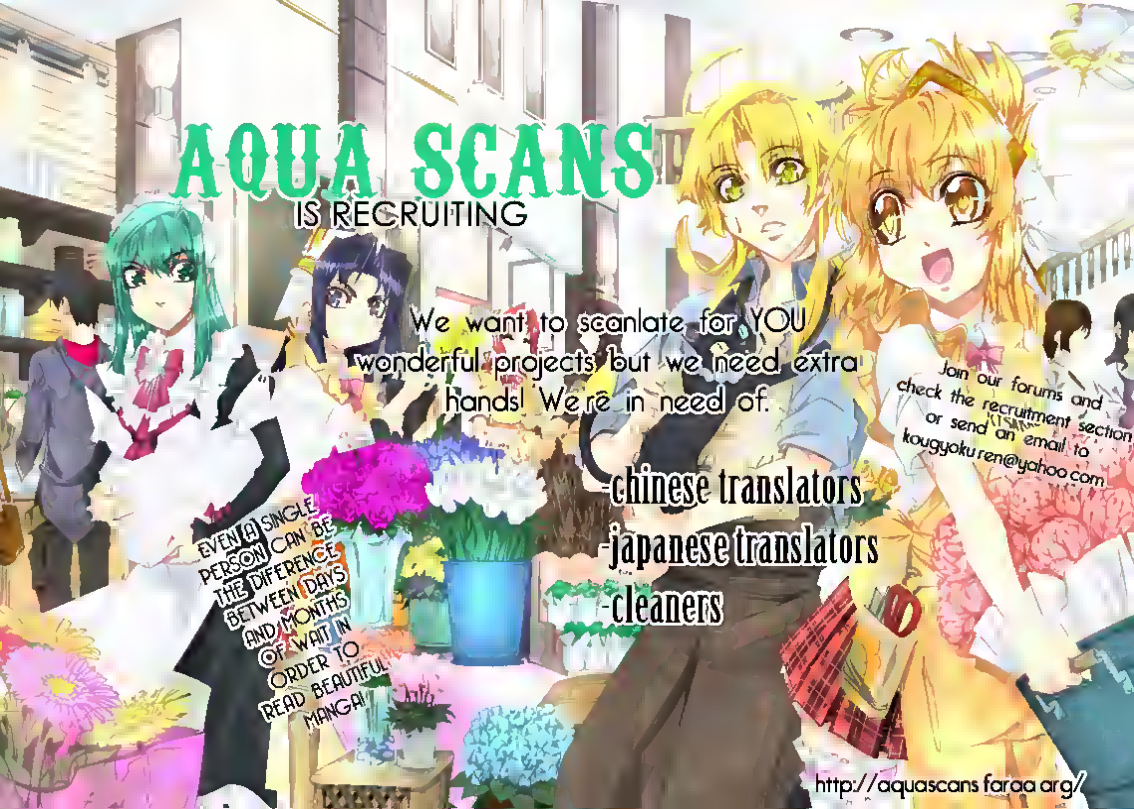
"A lot of people worked really hard on this, and all they ask is for you memorise their names."

-Homer J. Simpson.

SEIYUU KA WILL BE AVALIABLE BY VIZ SOON! SUPPORT THE AUTHOR BUYING THE ORIGINAL PRODUCT! "VOICE OVER! – SEIYUU ACADEMY"

http://aquascans.wordpress.com/


Would you like to support AQUA scans?
TODAY I HAVE A HUMBLE REQUEST
WOULD YOU LIKE TO SUPPORT AQUA SCANS AND YOU HAVE A PAYPAL ACCOUNT?
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS IN ORDER TO GROW AS TEAM, WE WISH TO PURCHASE OUR OWN RAWS INSTEAD OF DEPEND OF OTHER TEAMS OR THE INTERNET SHARING SITES. AT THE MOMENT BECAUSE OF SOME PROBLEMS WITH MY ACCOUNT, I HAVEN'T VERIFIED IT YET, SO THE DONATION BUTTON WILL HAVE TO WAIT A LITTLE MORE BUT YOU CAN SEND THE MONEY TO THIS EMAIL
KOUGYOKU.REN@YAHOO.COM
EVEN A SINGLE DOLLAR WILL BE OF A HUGE HELP FOR US! THANK YOU VERY MUCH!
http://aquascans.wordpress.com/


AQUA SCANS
IS RECRUITING
We want to scanlate for YOU wonderful projects but we need extra hands! We're in need of.
-chinese translators
-japanese translators
-cleaners
EVEN A SINGLE PERSON CAN BE THE DIFFERENCE BETWEEN DAYS AND MONTHS OF WAIT IN ORDER TO READ BEAUTIFUL MANGA!
Join our forums and check the recruitment section or send an email to kougyokuren@yahoo.com
http://aquascans.faraa.org/

謝謝大家的支持☆終於到最終回!!
在茫茫繁星中
尋覓到的。
我的
我的
那顆星。
追逐夢想!
聲優志願
多彩青春★
聲優カナ!
最終回
南マキ
NEWS
HC 声優かつ! 11巻&12巻、2か月連続発売決定!!
11巻:2月20日(水)発売 12巻(完結):3月19日(火)発売
さらに、HC S・A-場外乱闘-も11巻と同時発売!!
こちらもお見逃しなく!

HAVE YOU WATCHED "THE SAKURA-COLOURED FLAME"?
---I KNOW RIGHT? BUT IT'S SUCH A PITY.
THAT WAS BRILLIANT---!! I EVEN WATCHED IT TWICE.
SHIRO WILL QUIT HIS JOB AS A SEIYUU AFTER THIS MOVIE, RIGHT?
I EVEN WENT TO ATTEND THE SIGNATURE MEETING.
AS "SHIRO",
EH!
EH!!---

THANK YOU FOR ALL YOUR SUPPORT. FINALLY, THE FINALE!! WITH TEARS OF JOY, AQUA SCANS IS PROUD TO PRESENT THE LAST CHAPTER OF SEIYUU KA-!

HTTP://AQUASCANS.WORDPRESS.COM/

MY STUFF...
MESSY
...I DION'T KNOW THAT.
THERE WAS SO MUCH.
THE ONLY THING THAT I HAVEN'T DONE YET,
---HUU
"SHIRO"'S JOBS ARE ALL FINISHEO.
BUT THE PLANS FROM NOW ON ARE STILL ON AN "UNSETTLEO" STATUS.
JISH
DING-DONG
MOVING IS SUCH A CHORE...
FROM NOW ON I'M GOING TO MOVE TO THE OORMS THAT THE QUARTERS PROVIOE AS "KINO HIME".

Mi...
ASSAULT NEIGHBOUR HOUSE'S DINNER!!
MIZUKI-SEMPAI!!
AND SHOUMA-SEMPAI Too
YO!

----AND I ALSO WANTED TO

WE HAVE COME TO HELP YOU MOVE HOUSES.
IS... IS THAT SO... EH?
WHY... SO SUDDEN...
HM---- TODAY IS A RARE RESTING DAY.
AS IF I WANTED TO COME.
UWAAA
SLAPPED
Now Now, PLEASE PUT ON A WHITE SLAVE, HUH?
HERE A PRESENT.

"I CANNOT RETURN SEMPAI'S FEELINGS."
...MIZUKI-SEMPAI.
SEE "SHIRO" PROPERLY AGAIN.
夜光&白銀館
YOU ARE GOING TO KUDOU-KUN'S HOUSE TOMORROW?
...AFTER THAT, I HAVEN'T SEEN MIZUKI-SEMPAI AGAIN...
AH, THAT'S RIGHT I HEARD FROM HARUKA-SAN

よみきりのおしらせ

ヘンタイ女子大生
秋穂が書心旅行で
出会ったのは…
何ともすてきな
美坊主
で…!?

秀仁さん
マジ天使♥

ここだけのはなし。
麗しの…美坊主ラブ
42P
ゆきなきなこ

第37回アテナ新人大賞
優秀新人賞受賞作品

もどかしすぎる思春期
あいまいギャロップ
千歳四季
24P

成長とともに
自覚していく恋心
この微妙な距離感で
君に好きだと言えない

花とゆめ6号は
2月20日[水]発売!

SO IF YOU'RE NOT FIRST-CLASS, THEN YOU CANNOT LOVE?
...I THINK I'VE SAID THIS BEFORE TOO BUT...
BEFORE I BECOME A FIRST-CLASS SEIYUU, I WON'T EVER THINK ABOUT SOMETHING SUCH AS LOVE!!
OH—
WHAT'S "me" SUPPOSED TO MEAN!!
AND THEN THE NEXT TIME IT'S TO MEET KUDOU-KUN AS "HIME" THEN?
SEMPAI !!

ALTHOUGH I THINK THAT I'M STILL FAR FROM BEING FIRST-CLASS,
BUT,
I'M STILL IN LOVE, YOU KNOW.

I, BECAUSE OF THAT LOVE, HAVE GROWN UP.
YOU'RE NOT "SHIRO" ANYMORE, BUT "KINO HIME" ALREADY, RIGHT?
AS LONG AS YOU HAVE THE AWARENESS OF A WORKER,
THEN WHAT'S WRONG WITH FALLING IN LOVE?

...THIS IS
MY LAST ADVICE TO SHIRO.
AS SHIRO

WHAT I HAVE NOT DONE YET.
...THANK YOU SO MUCH FOR TODAY.
YEAH. GOODBYE, FOREVER, "SHIRO".

"GOODBYE FOREVER"
BOWS
.....
THIS IS FAREWELL.
----I SAY, SHOUMA
...GOODBYE FOREVER, MIZUKI-SEMPAI, SHOUMA-SEMPAI.
THANK YOU FOR ALL YOUR CARE UNTIL NOW!!

FROM NOW ON I SHOULD WORK HARD EVEN MORE
TO BECOME EVEN MORE MATURE THAN TODAY.
AHA
MAYBE I'LL EVEN LET HIME-CHAN LIKE ME EVEN MORE THAT THAT PERSON.
EXTENDS
----THAT'S WHY, SHOUMA,
PLEASE ALSO TAKE CARE OF ME FROM NOW ON.

...OKAY...
BUT
IS IT REALLY OKAY JUST LIKE THAT?

MAYBE KUDOU SENRI WILL TURN BACK INTO THE WEIRD PERSON HE WAS BEFORE.
KUDOU SENRI WON'T CHANGE HIS MIND, WILL HE...
EVEN IF "HIME" IS BY HIS SIDE...
I THINK THAT KUDOU SENRI MUST VALUE "SHIRO" A LOT.
IF THAT "SHIRO" SUDDENLY SAYS TO HIM "GOODBYE FOREVER" THEN DISAPPEARS COMPLETELY
MIZUKI-SEMPAI SAID THAT FALLING IN LOVE IS COMPLETELY FINE.
THE HIME WHO ISN'T "SHIRO" ANYMORE WILL HAVE TO START HER JOB (UNSETTLED) FROM SCRATCH.
BUT I DON'T EXIST ANYMORE-!!
STUUUUPID!
BECAUSE KUDOU SENRI LIKES "SHIRO" THE MOST.

THEN IT SHOULD BE FINE FOR LOVE TO ALSO START FROM SCRATCH!!
---The day of the visit---
DIN-DONG
AFTER EATING THE OMELETTE AS SHIRO,

I'LL SAY GOODBYE TO HIM.
SHY
WELCOME.
EVEN THOUGH IT HAD BEEN SO SCARY BEFORE...
YOU HAD BECOME REALLY GOOD AT THIS...
AHH
SUCH A BEAUTIFUL SMILE.....
CUTS
CUTS
CUTS
MIXES
MIXES

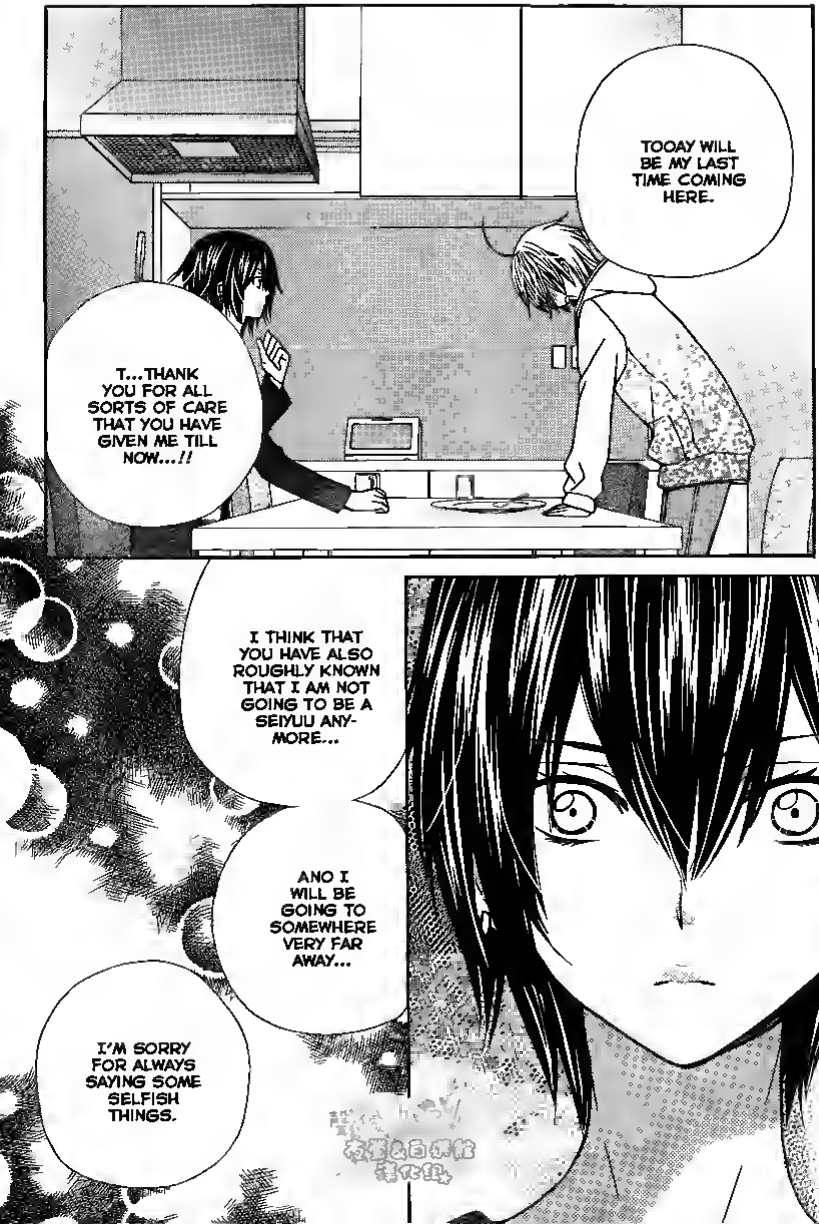
...I'VE ALSO LET MY SCHOOL'S FRIENDS EAT THE OMELETTE BEFORE.
FRIES
FRIES
EH...
TAKAYANAGI OR MITCHI MAYBE?
I AM A LITTLE ANXIOUS...
AND ALSO DAD, HAYASHI-SAN AND DAD'S ACQUAINTANCES FROM WORK.
---AND ALSO
I'VE LET MOM EAT IT NOT TOO LONG AGO.
----BUT, AS EXPECTED, I

ALWAYS WANT YOU TO TRY IT.

PLEASE EAT
KUDOU SENRI LIKES "SHIRO" THE MOST.
eats
BECAUSE
AS EXPECTED.

THE OMELETTE THAT USED TO BE SO HORRIBLE,
BECAUSE
FOR SHIRO, IT ACTUALLY BECAME SO DELICIOUS.

"SHIRO" HAS TO ACTUALLY SAY GOOOBYE
TO THIS KIND OF KUOOU SENRI.
ONLY "SHIRO" CAN SEE IT.
NE'LL REVERT BACK TO THE SAO KINO OF PERSON HE WAS BEFORE, WON'T HE?
...WHAT IS IT? SHIRO.
THIS KIND OF EXPRESSION
STANDS
BUT "SHIRO" IS GOING TO DISAPPEAR.
THAT, ONII-CHAN...


TOOAY WILL BE MY LAST TIME COMING HERE.
T...THANK YOU FOR ALL SORTS OF CARE THAT YOU HAVE GIVEN ME TILL NOW...!!
I THINK THAT YOU HAVE ALSO ROUGHLY KNOWN THAT I AM NOT GOING TO BE A SEIYUU ANY-MORE...
ANO I WILL BE GOING TO SOMEWHERE VERY FAR AWAY...
I'M SORRY FOR ALWAYS SAYING SOME SELFISH THINGS.

...AHH... YEAH.
IT'S ALRIGHT.
.....

ACTUALLY, I'VE ALSO FOUND SOMEONE WHO I WANT TO LET HER EAT MY OMELETTE EVEN MORE THAT "SHIRO".
I PLAN TO INVITE THAT PERSON OVER NEXT TIME.

THAT PERSON IS CALLED "KINO HIME".

LOVE OR DREAMS,
THEY'RE ALL STILL AT
THE STARTING LINE.

NOT KNOWING WHAT WILL HAPPEN FROM NOW ON.
THAT GUY IS SERIOUSLY NOT GOING TO BE A SEIYUU ANYMORE?
YES. YAJIMA-SAN, ARE YOU FEELING THAT IT'S A PITY?
YOU LOOK MORE LIKE YOU'RE HAPPY.
...AS COMPARED TO PITIFUL,
YEAH.
WELL, BECAUSE I HAVE A NEW DREAM.
A DREAM TO DEVELOP A CERTAIN GIRL
INTO A FIRST-CLASS SEIYUU,
BUT NEVER GIVING UP ON THE DREAM.

Mitchi
Design of Anime Figures
Takayanagi
works with Sound Director Yajima
TIME PASSES.
THERE ARE ALSO PEOPLE WHOSE DREAMS HAVE CHANGED.
Ume
Animator
Tsukino
Idol Seiyuu
BUT
Kazuma
Movie Actor in France
EVERYONE IS PURSUING THEIR DREAMS.

Lovely Blazer
Okay kids, good morning----!!
Lovely Blazers performance is going to start soon----!!
SOB
SOB
SOB
SOB
SOB
ARE YOU ALRIGHT?
UNTIES
PUTS ON
YES.

LIKE THIS, YOU'VE BECOME A GENUINE PRINCESS.
----SOMEDAY IF YOU ALSO MEET A PERSON IN TROUBLE
AND THEN ONE DAY, MYSELF
YOU'LL HELP THEM LIKE A LOVELY BLAZER TOO, OKAY?

TH...THANK YOU.
NO NEED FOR THANKS!!
BECAUSE I AM A LOVELY BLAZER
WHO COMES FROM THE PLANET OF LO...
FLIPS
CATCHES
!!!
WHAT ARE YOU DOING, HIME? IT'S GOING TO START SOON, YOU KNOW.
I'M SORRY, DIRECTOR KUDOU...
LOVELY BLAZER-SAN!!

IF I HELP PEOPLE IN TROUBLE LIKE A LOVELY BLAZER,
THEN WILL MIU'S PRINCE APPEAR TOO?
IT'LL BE GOOD IF I ALSO BECOME OTHER PEOPLE'S DREAMS.

Of course!!
JUST LIKE A "LOVELY LAZER".
Thank you for all the reads 'till the end! Minami-sensei's next work will come out during this spring! Please look forward to it!
THE END